

安いペットフード

の本当の値段

関西の飼い主は、関東に比べてペットの食事に対してケチである。というペットフード会社の調査が最近、朝日新聞に載った。(92年1月8日) 関西では犬に①ドライフードだけを与える…67%②肉や魚と一緒に与える…15%③残り物、その他を与える…18%である。同じく関東では①…54%②…27%③…19%だった。猫についても同様だが、残りものを与える人は別にして、ペットフードをあてにすることが多くなっている。

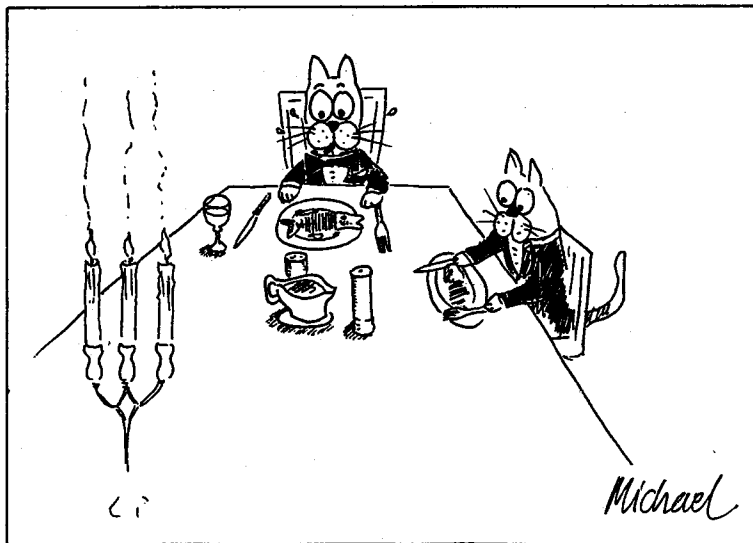
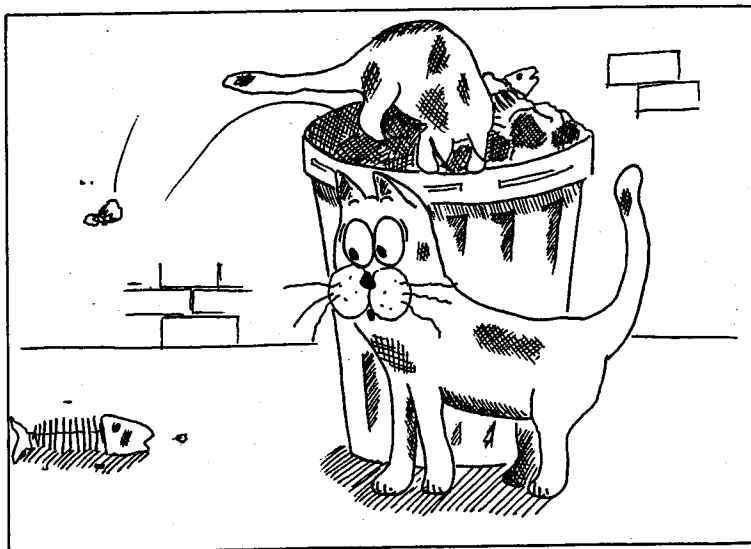
この調査は、過去10年で3倍に急成長

したペットフード市場の売上げをもとに出されたものだ。ペットの数を把握するのはもっと難しいだろう。というのは多くの人々が隠れてペットを飼っているし、登録もしていない。91年の厚生省の発表では、登録した犬の数は327万頭だが、実際には900万頭といわれる。もちろんこの数字には何百万もの捨て犬は入っていない。

飼い主のほとんどがドライフードかカン詰めのペットフードを与えている。値段が安いので、ドライフードはよく売れている。しかし長い目でみると、安さにごまかされて、後に高い医療費を支払うことになりかねない。特に猫用ドライフードはよく使われているが、危険な場合

がある。ドライフードには多くの石灰分が含まれており、それが尿道結石を起こすことがある。オスにとっては致命的な病気だ。もしドライフードを与えるなら、高品質なものにするか、量を限るべきだろう。水を一緒に与えることも忘れないように。

ペットフード会社はペットの健康より、売上げ増加に興味を持っている。人間の健康を考えると同様にすれば、ペットの良い食事もうそ難しいものではない。もちろん塩、しょう油、砂糖、香料やスパイスは良くない。バラエティをもたせることも大事だ。食事に注意を払うだけで、不必要な医療費を払わないですむし、病気に心を痛めることもない。



The Real Cost of Cheap Pet Food

Kansai pet owners are lazier and meaner it seems than those in Kanto when it comes to feeding their pets. In a recent survey by a pet food company (Asahi Shimbun 8th Jan '92), 64% of Kansai dogs get only biscuits for supper, 15% get additional meat or fish, the remaining receive table scraps or other food. While in the Kanto the figures were 54%, 27%, and 19% respectively. Cats fare much the same way, except people tend to give them less scraps and rely more on pet food products - maybe because cats are more finicky and pet food companies go to much trouble finding out what food cats like.

This survey was clearly based on the sales of pet food which has grown by leaps and bounds, more than tripling in the last ten years. Estimating the number of pets is more difficult however as the majority of people keep pets secretly or at least do not register them. The number of registered dogs nationwide (Ministry of Welfare, 1991) is 3,270,000, while estimates of the actual number of dogs owned is nearly 9,000,000. These figures, of course, do not include the uncountable millions of stray dogs.

What do these statistics reveal?

Owners depend almost entirely on pet food products whether in a dry or wet form. Cost is the reason why the dry food is popular. However, cheapness is often false economy and can lead to high vet bills in the long run. Cat biscuits, especially the cheaper kind, are very popular with cats but are potentially dangerous. They contain high quantities of ash which cause stones to develop in the urinary tract. In males this can be fatal. If you feed dry food, buy the highest quality or otherwise feed the ordinary brands only occasionally, limiting the quantity. Remember to put lots of fresh drinking water nearby.

Pet food companies design attractive-looking products to increase sales rather than keep our pets' healthy. If we consider what is healthy for us then our pet's diet is not so different - minus of course all the salt, soy sauce, sugar, flavours and spices we add. Pets appreciate variety too. By paying careful attention to their diets we can avoid unnecessary visits to the vet and possible heart-break in the future.

Homes Found

ARKで新しい家庭を見つけた動物の数

	N	O	V	D	E	C	J	A
Dogs	1	2	2					
Pups	4	4	3					
Cats	0	0	1					
Kittens	0	1	0					